

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 9 de febrero de 1967  
AÑO LXVII. — Número 20.275

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 2 pesetas

## Un paso adelante en las negociaciones entre España y el Mercado Común Europeo

### Este ha sido el resultado de la discusión de ayer en BRUSELAS

#### Se ha abandonado la idea del simple acuerdo comercial, que no interesa a nuestra patria

Bruselas, 9.—No hubo sorpresa, en la discusión de ayer, sobre el primer estudio que los expertos presentaron ante el Consejo mín. La noticia, pues, la constituye el hecho de que los representantes permanentes hayan pedido al Consejo que se prolongue el plazo con el objeto de poder preparar otro estudio más prolijo y de Ministros de los "seis". La serenidad y el tecnicismo fueron las notas que presidieron la discusión del tema España-Mercado Común detallado sobre los aspectos "negociables" entre la Comunidad y España.

#### AGRICULTURA E INDUSTRIA

Como se esperaba, la agricultura y la industria son los factores «preferenciales» en esta laboriosa negociación. Y también como se esperaba—fueron los italianos los que pusieron de relieve las dificultades que entraña la agricultura comunitaria y la negociación al respecto. Pero como esta dificultad es conocida de todos y afecta no sólo a España, sino a todos los países, sin excluir a los ya miembros, tampoco se sorprendió nadie de la intervención italiana.

Si se sorprendieron algunos de la actitud de Holanda, que solicitó que los estudios se llevaran a cabo lo más rápidamente posible, con el objeto de pasar a la fase propiamente «negociadora». Se sorprendieron aquellos que echaron ciertos rumores referentes a ciertas «reservas» holandesas a la negociación con España. En la reunión de ayer quedaron borrados estos rumores.

Pero no podemos olvidar que nos hallamos en una fase pre-negociadora, que de lo que se trata ahora es de conceder «introducciones negociadoras», no de la negociación propiamente dicha. Y esta fase requiere un estudio reposado y profundo de cada factor. La prueba la tenemos en el caso austríaco: cuatro mandatos de negociaciones y todavía no se han llegado a un acuerdo.

#### LA IDEA DEL ACUERDO COMERCIAL, ABANDONADA

En todo caso, se ha abandonado la idea del acuerdo comercial, que no interesa a España.

El resultado de ayer, en definitiva, fue, aunque pequeño, un paso adelante. Un paso esperado. Porque resulta que España pesa ya en Europa, como pesa Gran Bretaña. Un paso que no por previsto y lógico deja de ser importante.—Efe.

## El ministro de Marina marchó de Argentina a Paraguay

Buenos Aires, 9.—El almirante Nieto Antúnez, ministro de Marina de España abandonó hoy tierra argentina a las seis de la mañana, hora local argentina.

Fue despedido en el aeropuerto de la ciudad de Buenos Aires por el comandante de operaciones navales almirante Benigno Varela y altos jefes navales, diplomáticos y funcionarios. Tropas de Aeronáutica rindieron los honores correspondientes a su alta investidura.

El viaje del almirante Nieto Antúnez estaba programado para ayer, pero el mal tiempo en la ruta obligó a cancelar vuelos de dos compañías. El ministro de Marina de España viajó en un avión argentino.—Efe.

## Murió otra de las quintillizas de Nueva York

Nueva York, 9.—Ha fallecido a consecuencia de una neumonía otra de las quintillizas nacidas la semana pasada en el hospital judío de Brooklyn.

## Otra muchacha de 17 años, desaparecida, ahora en BARCELONA

Barcelona, 9.—Con cien mil pesetas gratificarán los padres de una muchacha desaparecida de su domicilio a quien les dé el paradero de la joven.

## El «Diadème» no alcanzó la órbita prevista

## El «Lunar Orbiter 3» está ya alrededor de la Luna

París, 9.—La órbita del satélite francés «Diadème», lanzado ayer desde Hammaguir, Sahara argelino, por debajo de los cálculos previstos, con un apogeo de mil trescientos cuarenta kilómetros, presentará dificultades para las experiencias geodésicas a que está destinado, se indica hoy en medios científicos de París.

El resto de las experiencias se podrán realizar con normalidad y el satélite funciona de acuerdo con lo previsto.—Efe.

La misma, Montserrat Huguet Walls, de 17 años, falta de su casa desde el pasado día 30 de enero. El padre, don Ramón María Huguet Pareja, que vive en la calle Borrell, 231, Barcelona, presentó denuncia a la Policía el día 1 de febrero, pero en los días transcurridos aún no ha tenido ninguna noticia de la muchacha, la mayor de sus nueve hijos. Por ello se ha decidido a ofrecer una gratificación.

Montserrat Huguet Walls, según ha manifestado su padre a un redactor de «Cifra», fue vista por última vez entre las ocho y las nueve de la noche del pasado día 30 en un club de esta ciudad.—Cifra.

#### LA SITUACION ESTUDIANTIL EN GRANADA

Granada, 9.—Los alumnos de la Facultad de Medicina, los de Farmacia y los de Filosofía y Letras han entrado hoy a las clases.

También acudieron a las aulas, los de la Facultad de Derecho, que ayer se incorporaron ya a sus tareas escolares.

Los alumnos de la Facultad de Ciencias no concurren hoy a clase.—Cifra.

## Es posible que mañana vayan a Consejo de Ministros las peticiones de los resineros

### Prima a la producción y desgravación fiscal, medidas necesarias y urgentes para que puedan abrirse los montes

Madrid, 9.—En el sindicato nacional de Industrias Químicas, se celebró ayer una reunión intersindical, a la que asistió por el citado Sindicato su jefe nacional, señor García Ortiz, por el de la Madera y Corcho el secretario nacional, señor Iglesias, y por la Hermandad Nacional de Labradores, su secretario, señor Antón.

## Por fin se está celebrando la conferencia del Pacto de Varsovia

Varsovia, 9.—El Ministerio polaco de Asuntos Exteriores ha confirmado esta mañana que la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de este se está celebrando en Varsovia; pero no indicó cuando había comenzado dicha conferencia. Se encuentran en Varsovia los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros del Pacto de Varsovia, así como un representante del Ministerio rumano de Asuntos Exteriores.—Efe.

## La Embajada rusa en Pekín, preparada a resistir el asedio de los chinos

### Aviones con víveres han llegado desde Moscú y los alimentos son introducidos por diplomáticos de la Europa Oriental

### La piscina, convertida en depósito de agua potable, y la vigilancia del edificio, reforzada con grupos de jóvenes especializados llegados desde Rusia

Pekín, 9.—La Embajada soviética en esta capital se halla preparada hoy para resistir el asedio de los manifestantes que permanecen ante sus puertas desde hace más de dos semanas.

Unas veinte mujeres permanecen dentro del recinto diplomático amurallado juntamente con unos cien hombres. Se trata de secretarías de las diversas oficinas, solteras o casadas sin hijos, esposas de los diplomáticos.



Moscú.—Manifestantes rusos han protestado hoy ante la Embajada de la China Popular golpeando las puertas y gritando frases anti-Mao. Las pancartas que llevaban pedían la manifestación de la ignominia de Mao Tse Tung y el fin del amedrentamiento de la Embajada soviética en Pekín.

#### VIVERES ENVIADOS DESDE MOSCÚ

Varios aviones rusos han llegado al aeropuerto de Pekín procedentes de la Unión Soviética con pan y otros alimentos y suministros para los sitiados. Los alimentos son introducidos por diplomáticos de varios países comunistas del este de Europa a través de una puerta lateral.

#### LA PISCINA, DEPOSITO DE AGUA POTABLE

La gran piscina del recinto diplomático ha sido llenada de agua, reserva del precioso líquido. Varios funcionarios han declarado que tienen carbón para resistir hasta últimos de mes.

Los manifestantes, en el exterior del complejo ruso, siguen exteriorizando su hostilidad verbal («slangans») y pancartas, pero hay intervenciones.

## 36 años tiene el gobernador más joven de EE. UU.

Augusta (Maine), 9.—El gobernador más joven con que cuentan los Estados Unidos es el de este Estado, Kenneth M. Curtis, demócrata, que cumplió ayer 36 años de edad.—Efe.

los en los que la puerta lateral aparece desierta.

Los diplomáticos de otros países comunistas y varios miembros de sus embajadas continúan visitando la embajada soviética a pesar de la advertencia de ayer de que su seguridad no puede ser garantizada por las autoridades chinas. Los funcionarios soviéticos han declarado que nadie ha abandonado la embajada desde que los chinos advirtieron que debían permanecer dentro del recinto diplomático. Sus comunicaciones telefónicas con Moscú son bastante irregulares.

#### INTENTO DE DERRIBAR LAS PUERTAS

Las altas puertas de hierro de la entrada principal, al igual que otras entradas laterales, han sido aseguradas con cadenas y candados fuertemente fijadas a los pilares de sus marcos tras la intenciona por parte de los manifestantes de desmontar las puertas sacándolas de sus bisagras.

La vigilancia en la embajada rusa fue recientemente reforzada con grupos de jóvenes especializados, que fueron trasladados por vía aérea desde Moscú.

#### «NO SE ADMITEN PERROS NI RUSOS»

En muchos restaurantes de Pekín puede leerse el siguiente cartel: «No se admiten perros ni rusos en este local».

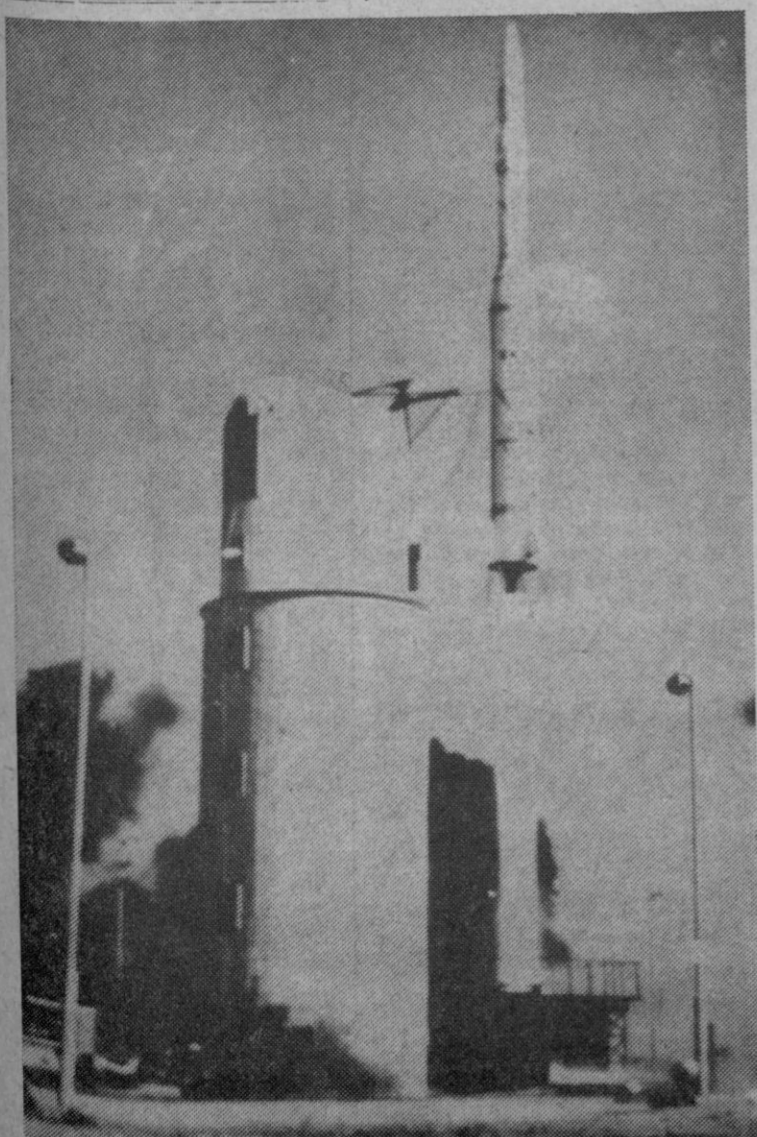
La agencia oficial «Nueva China» informa que unos 60 expertos extranjeros en cuestiones «revolucionarias» se han unido a los manifestantes chinos para leer en alta voz y en varios idiomas una carta dirigida a los «dirigidos» soviéticos en la que se les califica de «renegados de la revolución mundial, traidores a la causa de Lenin, enemigos de todos los pueblos oprimidos y esquiroleros internacionales».—Efe-Reuters.

## Otra prueba atómica subterránea en EE. UU.

Nueva York, 9.—Otra prueba nuclear ha sido llevada a cabo por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos en el polígono de pruebas atómicas de Nevada.

Un ingenio nuclear de una potencia equivalente a las 20.000 toneladas de T. N. T. ha estallado en un silo subterráneo.

Esta es la tercera prueba nuclear anunciada por la Comisión.—Efe.



Hammaguir.—El satélite francés «Diadème» fue lanzado en la base de Hammaguir en el Sahara argelino. Momento en que se despara el cohete «Diamant» portador del «Diadème»

(Telefoto AP-Europa Press)



ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento inaugura en Navares de Ayuso un grupo escolar con dos viviendas para maestros y las obras de abastecimiento de agua y en Navares de Enmedio, un grupo escolar y dos viviendas para maestros

Navares de Ayuso.—En la tarde del martes y acompañado por jerarquías provinciales, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento...

blación, pero si podrá hacerse si logramos que sea una realidad la Agrupación de Municipios, pues sólo entonces serán rentables estas inversiones...

GRUPO ESCOLAR Y VIVIENDAS PARA MAESTROS

Navares de Enmedio.—Hacia las seis y media de la tarde llegó a esta localidad el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento...

Tras unas oraciones en la iglesia, magníficamente restaurada, las autoridades y vecindario se trasladaron al nuevo grupo escolar...

A la puerta del grupo escolar, donde se había congregado la totalidad del vecindario, hizo uso de la palabra el alcalde y jefe local don Felisimo Garcia Pineda...

Hace uso de la palabra el gobernador civil, quien dice—me hago eco de las aspiraciones vuestras expuestas por el alcalde...

NOVIAS DE ESPAÑA



Salón de Modas brinda a todas las novias de Segovia, la maravillosa oportunidad de elegir un vestido de la colección «Mariage»...

A NUESTROS SUSCRIPTORES

A partir del día 15 del presente mes pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso...

MANCOMUNIDAD FORESTAL (en constitución) "TIERRA DE PINARES" (VALLADOLID)

Se ofrecen, en contratación directa, 463.000 pinos en resinación, con producción media de 1.740.880 kilos, durante la actual campaña forestal...

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. Emilio Domínguez Marino. Capitán de Artillería. Que falleció en Segovia el día 10 de febrero de 1965. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

INDIRA GANDHI, apedreada durante un mitin electoral

Resultó herida en la cara

Bhubaneswar (India), 8.—La jefe del Gobierno de la India, Indira Gandhi, ha resultado herida en la cara de una pedrada en el curso de un mitin electoral en esta ciudad.

A pesar de ello, se encontraba muy animada, habiendo decidido continuar la campaña electoral para las elecciones que se celebrarán del 15 al 21 del mes actual.

La policía ha detenido a siete personas después del incidente, una de ellas un destacado dirigente estudiantil.

La señora Gandhi permaneció en la tribuna, a pesar de que un grupo de unos 30 jóvenes, al parecer estudiantiles, lanzaron piedras antes de que terminara su discurso.

La jefe del Gobierno se negó a sentarse en la parte trasera de la tribuna e insistió en dar la cara a los demostradores, sentándose en primera fila para oír a los políticos locales...

Al llegar el desorden, a su punto culminante, se levantó y se dirigió al micrófono, afeándole la conducta. Fuen entonces cuando una piedra la alcanzó en pleno rostro...

Sólo accedió a retirarse cuando la policía se lo rogó, haciéndole ver que era peligroso que permaneciera allí.

ACUSACIONES DE INDIRA GANDHI

Los estudiantes del estado de Orissa han tomado parte activa durante los últimos tres años contra el partido del Congreso—en el poder en la India—siguiendo la influencia de los partidos de la oposición.

En su discurso de hoy en esta ciudad, la señora Gandhi atacó al partido comunista y a miembros disidentes del partido del Congreso...

Indira Gandhi afirmó que su partido; el partido del Congreso, es el único que puede sacar a la India de sus actuales dificultades.—Efe-Reuters.

RECUPERADA DE LAS HERIDAS

Bhubaneswar (India), 9.—La jefe del Gobierno hindú, señora Gandhi, se ha recuperado de los efectos del golpe y herida recibida ayer en la nariz para dirigirse por vía aérea al norte de Patna (Estado de Bihar)...

El premio Planeta será en adelante de un millón cien mil pesetas

Barcelona, 8.—El editor don José Manuel Lara, fundador del premio Planeta, del que tiene dicho que será siempre el premio literario con mayor dotación económica de España...

El editor catalán ha manifestado además que está estudiando la creación de un premio para biografías y que se propone establecer otro premio para publicar en una colección de novelas catalanas.

Nueva aplicación de las ventas a plazos de automóviles

Se ha pedido al Ministerio de Hacienda

Madrid, 9.—Una nueva aplicación de las ventas a plazos de los automóviles ha sido pedida al Ministerio de Hacienda en la última reunión de la Junta Nacional del grupo de fabricantes de automóviles.

El nuevo sistema solicitado—según informan a la agencia Cifra del Grupo Nacional—consiste en que en el primer plazo se pague el 25 por ciento de la totalidad del automóvil...

La nueva aplicación de las ventas a plazos, pendiente de resolverse por el Ministerio de Hacienda, parece haber tenido una acogida favorable por parte de este departamento.

Lea Vd y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

ANGLO mejor que la realidad 18 meses para pagar Distribuidor exclusivo Casa SOLERA



—No es que no quiera lavarme, pero no quisiera manchar un agua tan limpia...

¡OIGA! pero oiga bien, con nuestros audifonos PHILIPS OPTICA ATALAYA. Fdez. Ladreda, 12. Tel. 28-28

Complot descubierto en Sierra Leona

Freetown (Sierra Leona), 8.—El primer ministro, sir Albert Margai, ha anunciado haber sido descubierto un complot de oficiales del Ejército para derrocar al Gobierno...

Hallazgo en Zaragoza

Un documento del S. XVI escrito sobre piel que parece humana

Zaragoza, 8.—Don Luis González Arcilla, aparejador, ha encontrado, en el derribo de un edificio próximo a la parroquia de San Gil, un documento que data del siglo XVI.

Este documento presenta la particularidad de que está escrito sobre una piel curtida que se considera procedente de un ser humano, según ha manifestado un médico-amigo del aparejador...

El pergamino está repleto de apretada caligrafía en la que se da cuenta de la cesión, en venta, de los citados señoríos por un total de veinte mil sueldos.—Europa Press.

Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad. Calidad en la impresión. Rapidez en la entrega. TRES factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

AGRICULTORES Cubiertas para tractores y remolques Baterías TUDOR ACCESORIOS LA UNION

CLAAS cosechadoras alemanas de cereales. Primera marca europea. 125 pueblos segovianos pueden informarle de los inigualables resultados y alta calidad de las cosechadoras «CLAAS».



MIRADOR



FEMENINO

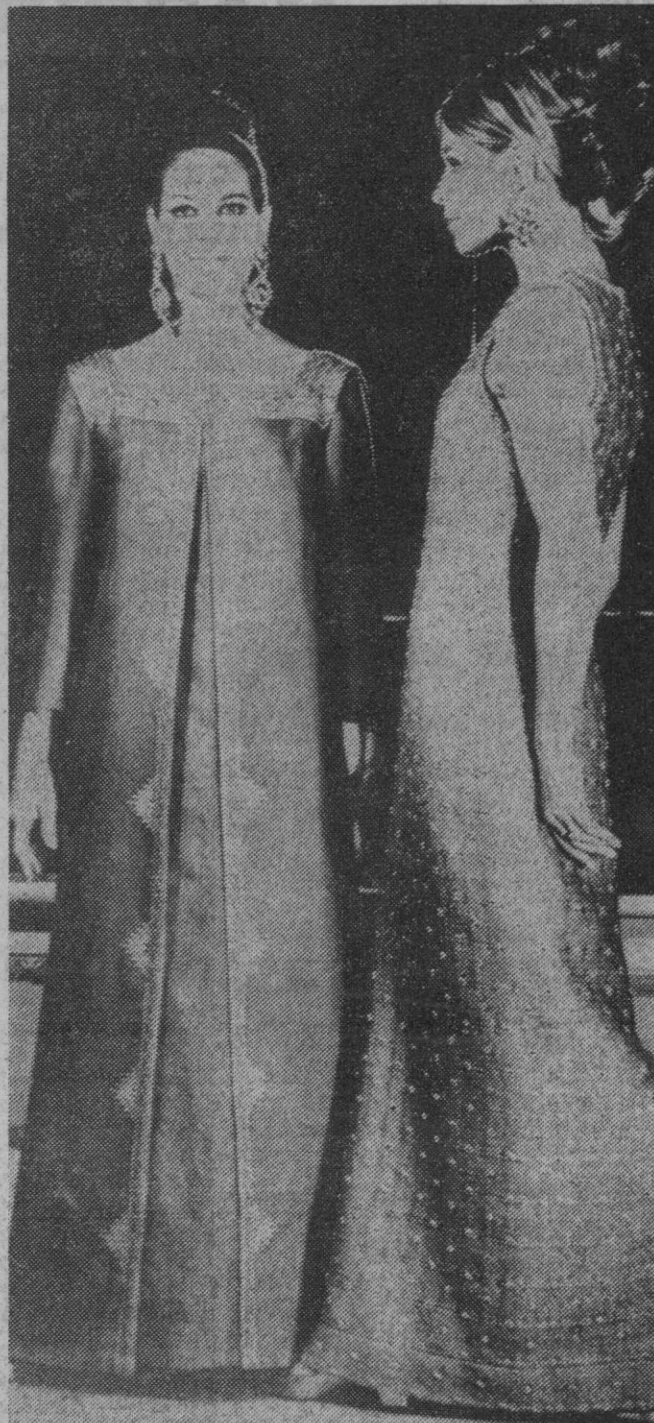
UN MODISTO QUE VIENE "PEGANDO": YANNIS GALATIS

Con él, Grecia vuelve a su hegemonía histórica en la moda

SUS CLIENTAS: JULIE CHRISTIE, JACQUELINE KENNEDY, GRACE DE MONACO, SOR YA ELIZABETH TAYLOR, MELINA MERKOURI

Estos son algunos de los modelos que presenta el modisto griego Yannis Galatis. A la izquierda, el primer traje "topless" de cuatro siglos de antigüedad. A la derecha, dos modelos inspirados en la moda cretense.

(Foto Europa Press)



Brigitte Bardot, Julie Christie y Jacqueline Kennedy no han indagado nunca la antigüedad de los diseños de sus vestidos. Pero de momento se desconoce la reacción de otras mujeres, cuando se les diga que la moda actual está inspirada en el siglo IV antes de Jesucristo.

Lo cierto es que Grecia ha tenido una influencia decisiva, a través de la historia, en la moda femenina. Recientemente los vestidos y accesorios de las mujeres cretenses han sido exhibidos en ciudades europeas como Munich y Dusseldorf. Estos vestidos, cuya edad es ni más ni menos que seiscientos años, han causado sensación. Y si en la moda se puede ser profeta, asunto bastante difícil, serán el último grito del año 1967.

LA HERENCIA GRIEGA

Un experto historiador, sir Henry Sumner Maine, ha opinado también en este sentido:

—Casi todo lo hemos heredado de Grecia—dijo—. Por ello no puede extrañarnos que los modistos vuelvan su vista a las épocas de las comunidades griegas.

En esas comunidades la mujer era el elemento importante. Consciente de ello las cretenses concedían gran importancia al vestido, a las joyas. Fue precisamente de las ciudades de Cnosos y Festos de donde surgieron los verdaderos trajes «topless», los diseños de tejidos estampados y la intrincada joyería europea. Otro detalle que debe tenerse en cuenta es que, históricamente, en Europa la moda femenina ha cambiado tantas veces como nuestras costumbres.

Alto mltu revolucionario en aque época fueron los cinturones que aparecieron al tiempo que se acostaban las túnicas. Los clásicos pliegues se perdieron. Los cinturones contribuyeron a acentuar la figura femenina.

UN TEJIDO E. PECTACULAR

Cuando Alejandro Magno llegó a Europa algo revolucionó de forma to al la moda femenina. Sus soldados, entre los botines de sus conquistas, traían algodón y seda. Con este último tejido las mujeres griegas se afanaron en crear algo espec-

tacular; lo consiguieron. A base de seda y lino nació una tela transparente, decididamente muy femenina, parecida a la gasa actual.

Un segundo influjo oriental sufrió la moda europea en la Edad Media, como resultado de los multicolores tejidos que se utilizaban en el imperio bizantino.

Después del saqueo de Constantinopla, en el año 1453, tres nuevos vestidos populares hicieron felices a las «coquetas» griegas; correspondían cada uno a las ciudades de Tracia, Macedonia y Espirus. Pero el que fue más laudado por los poetas de aquel tiempo fue uno denominado «Amalia». Este vestido únicamente lo utilizaban las mujeres atenienses y, como en un principio, era largo y sin «scote». ¡Vuelta a las túnicas!

Los aristócratas atenienses—esta vez los hombres en la Edad Media aportaron su granito de arena para la revolución de la moda. Mientras todos los hombres vestían largas sa-las, sus túnicas plisadas sufrían un sensible corte, quedando reducidas a «mini-túnicas», cuya falda era muy similar al «kilt» escocés.

OTRA VEZ EN PLENO SIGLO XX

En pleno siglo veinte el fenómeno volvió a producirse. Las mujeres elegantes del mundo necesitaban algo nuevo con qué vestirse. ¿Y qué mejor para este caso como lo antiguo? Así lo pensaron unos pocos modistos de las islas del Egeo. Pensado y hecho.

Hoy uno de los pocos modistos del mundo que reúnen a más famosas entre sus clientas quizá sea Yannis Galatis.

Yannis Galatis posee una pintoresca «boutique» en Atenas. Julie Christie, Jacqueline Kennedy, la princesa Grace de Mónaco, Elizabeth Taylor, Soraya y Melina Merkouri no dejan de visitarle al menos una vez al año.

Fue justamente Jacqueline la que causó sensación en España con uno de sus modelos. En la fiesta de las debutantes, del Palacio de Pilatos, en Sevilla, vestía una túnica—como todos recordamos—al estilo griego. Galatis, animado por su éxito, de-

sea abrir nuevos mercados en Norteamérica. Por ese motivo se encuentra ahora en Nueva York.

Está visto que la moda griega no...

se resigna a perder su hegemonía. Ni siquiera en el siglo veinte.—(Europa Press).

Mimi TOUFEXI

EN FORUA (VIZCAYA) EL ALGUACIL ES UNA MUJER

Desde hace cinco años no ha hecho nunca uso de su porra

“LA CARCEL SE ESTA APOLLILLANDO”

Además de alguacil, es sacristana y madre de dos hijos

El de alguacil en los pueblos españoles es un cargo de mando. El alguacil se hace respetar con su porra y mantiene el orden además de ejecutar las órdenes del alcalde. Por todas estas características algo insólito ha ocurrido en el pueblo vizcaíno de Forua. Una mujer, doña Juana Basterrechea, es el actual alguacil del pueblo. Sustituye a su marido en el cargo porque éste trabaja actualmente en una fábrica de laminación de Guernica, para aumentar los ingresos familiares.

Doña Juana tiene dos hijos. Ya en Forua pudimos apreciar que se trata de una mujer simpática y que cumple a la perfección tanto su cargo como su tarea de mujer. No descuida ni su casa ni su huerta.

—¿Cuánto tiempo lleva de alguacil?

—Cinco años.

—¿Qué le atrae de su cargo?

—Sin duda, el dinero. Es una ayuda para la casa. De esta forma mi marido puede trabajar en una laminación de Guernica, sin que hayamos perdido esta carga que él tenía.

—Es muy corriente que el alguacil tenga otros cargos en el pueblo. ¿Me equivoco?

—No. Efectivamente, estoy al cuidado de las instalaciones del agua de Forua y Murueta. Además, soy la sacristán de la parroquia, donde también cuido del reloj.

—Por todo ello, ¿percibe una buena retribución?

—Júzguelo usted mismo. Por ser alguacil cobro anualmente 3.880 pesetas. La parroquia me ha facilitado gratuitamente la vivienda, por cada entierro cobro 30 pesetas. El agua me supone unas 600 pesetas trimestrales, entre Forua y Murueta, pues recibo cuatro pesetas por cada contador.

El alguacil también es el encargado de las detenciones, pero vista la simpatía y el buen humor de doña Juana, además del cariño con que todos la tratan en el pueblo, nos parece imposible que haya llevado a cabo alguna.

—¿En alguna ocasión ha impuesto alguna sanción?

—Afortunadamente, no. Pero he tenido que parar alguna obra que no tenía los debidos permisos.

—¿Ha detenido a alguna persona?

—Podemos ir a ver la cárcel, se está apollillando por falta de uso. Desde que estoy en el cargo, todas las buenas gentes del pueblo me han ayudado y no me han dado el menor motivo. Como puede ver, mi casa está siempre abierta. Aquí nunca falta nada, pero, por si acaso, que no se descuide nadie porque lo meteremos en la cárcel.

Mientras me hablaba no podía yo dejar de pensar que este es un cargo difícil para una mujer, puesto que le puede proporcionar serios disgustos.

—¿Le ha creado su cargo alguno?

—Naturalmente, siempre existen los malos ratos. Por ejemplo, hay alguna madre que ni me habla porque he reñido a su hijo cuando estaba haciendo alguna «barrabasada». Pero puedo estar contenta, éstos han sido hasta ahora mis mayores problemas.

—Ahora que se va a fusionar el ayuntamiento de Forua con el de Guernica, ¿permanecerá en sus actuales cargos?

—En esto hay que ir por partes. Me han pedido que, de momento, continúe de alguacil. Estoy de acuerdo, pero para ocuparme de las instalaciones de agua tendrán que descargarme de las cuentas, llevan excesivo tiempo y, en ocasiones, no salen bien. Entonces me toca pagar la diferencia.

—Con la parroquia continuará. Doña Juana Basterrechea es un insólito alguacil que, con su sonrisa, sabe mantener el orden entre sus vecinos. Por eso la «porra» se está apollillando como la cárcel. Desde que se la entregaron de forma definitiva el día de San Ignacio del año 1965, no ha tenido que hacer uso de ella.—(Europa Press).

Luis Manuel FERNANDEZ

EL MENU DE LA REINA DE INGLATERRA

Hace cuatro comidas al día, de las cuales la más fuerte es la cena, al estilo inglés medio

EN SERVIRLE UN TE INTERVIENEN DIEZ PERSONAS

Usted como yo se habrá preguntado muchas veces qué es lo que comen los reyes. Hoy nos hemos filtrado en el palacio de Buckingham, para conocer el menú de un día de los reyes de Inglaterra, unos de los más representativos de Europa.

Mi sorpresa ha sido grande al conocer que su menú es muy similar al de cualquier otro matrimonio inglés. Sin embargo, el protocolo exige que cuando la reina pide un sandwich, por ejemplo, la cadena de servidores que se organiza es fabulosa. Total, que los reyes comen lo mismo que otras personas, pero a través de un proceso mucho más largo.

EN EL DESAYUNO DISIENTEN

En el desayuno la reina Isabel y el príncipe Felipe disienten. Ambos toman huevos con bacón y tostadas con mantequilla. Pero mientras que la reina pone mermelada a sus tostadas el príncipe las embadurna de miel. Mientras el príncipe bebe café con leche, la reina bebe te con leche. ¿Teme engordar demasiado? Parece que se trata únicamente de cuestión de gustos.

Otro dato curioso del desayuno es el del calentador de plata para el té único en el mundo. Fue especialmente diseñado para la reina.

COMIDA

El almuerzo al estilo inglés es bastante más suave que la cena. El día en que nosotros conseguimos averiguar el menú los reyes de Inglaterra tenían que comer chuletas de cerdo con patatas cocidas, asadas o fritas; guisantes y col salteada; ensalada fresca: queso y café.

MERIENDA: SANDWICHS DE PEPINO

La hora del te es sagrada. Se respeta por encima de todo en el «Buckingham Palace». Para merendar los reyes toman te; pan y mantequilla—una mantequilla especial muy fina—; mermelada o miel; sandwich de pepino o tomate; pastelillos de chocolate.

Muy preciado para los ingleses es el juego de te de porcelana que utiliza la reina. Este juego puede adquirirse en una de las más importantes tiendas de Oxford Street.

CAFE PARA DESPUES DE CENAR

Lo que más sorprende de la cena—además de su copiosidad, que como hemos dicho es costumbre inglesa—es el café que la reina toma después de ella. Se debe a que muchas veces se queda hasta altas horas de la noche despachando asuntos.

Hoy la reina tiene para cenar primero consomé; pescadilla; pollo asado; patatas cocidas o fritas; guisantes o coles de Bruselas salteadas; ensalada, fruta fresca y café.

Diez son las personas que intervienen en la petición de la reina de

un te, además del personal de cocina. El proceso es el siguiente: la reina llama al timbre y pide el te. Su paje recoge la petición que a su vez se la transmite a un lacayo. El lacayo llama al economo por teléfono. El economo pasa la orden a uno de sus empleados. El empleado dice al cocinero y a la camarera que preparen el te. El lacayo pide una bandeja de plata al custodiador de la platería; al tiempo pide plato y taza, salero y cuchillo a la camarera. Ya en la cocina el lacayo pide la tetera, la taza y el platito, la cuchara y la leche, además de un sandwich. A través de todos los pasillos del palacio el lacayo llega al ascensor donde está el paje. El paje, finalmente, cumple la petición de la reina.

Total, un largo proceso para tomar lo que todos los ingleses...—(Europa Press).

Graham GRICSON

TENDENCIAS ACTUALES DEL PEINADO

Las actuales tendencias del peinado nos ofrecen:

—Frenes despejadas casi sin flequillos.

—Cabellos medio largos y muy largos, o largos...

—Cascadas de postizos para hacer soñar a todas las mujeres.

D: día.—Nada de cabezas de chiquillo, aunque si de «Antoine» refina-dos, vistos y corregidos por Carita.

De noche.—Peinados jóvenes, nobles, distinguidos, puros, altivos, inspirados en los grabados ingleses de caza.

—Los cabellos espesos, pesados y sedosos descubren la frente e invaden la nuca.

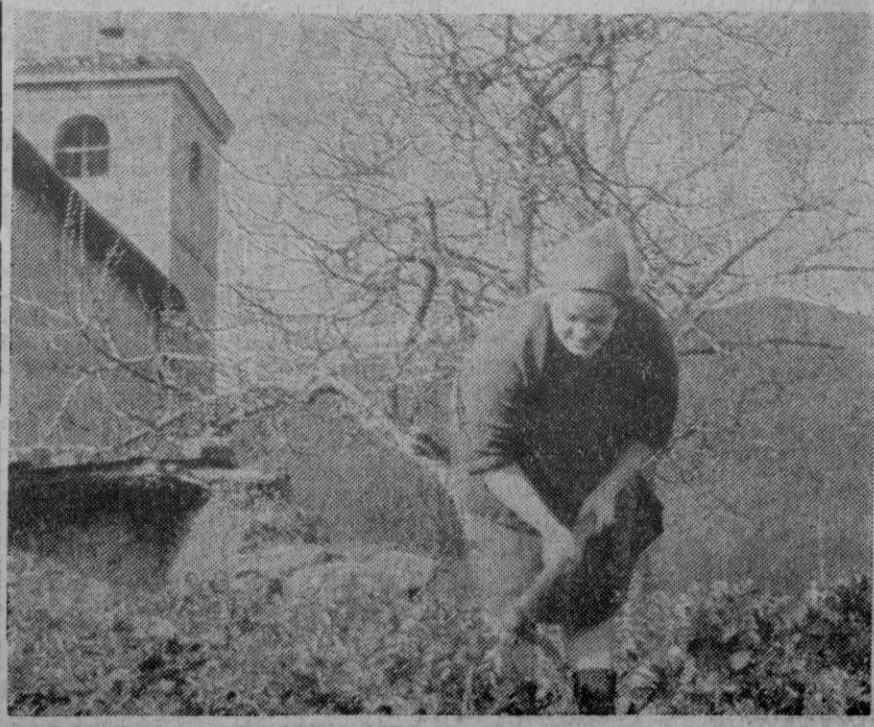
—Muchos postizos Una novedad: «los añadidos».

Bromas y Veras T. V.

Los jóvenes tienden a conducirse como si la adolescencia fuera la última aventura de la vida, en vez de la preparación para ésta.

Pertumería T. VELASCO

Máquinas eléctricas de afeitar PHILIPS y SUMBEAN



Doña Juana Basterrechea, alguacil de Forua, cavando en su huerta.—(Foto Europa Press)

BODAS - VIAJES EXCURSIONES Autobuses 30 - 40 - 50 plazas LA SERRANA, S. L. F. Ladreda, 23 Segovia Telefonos 1811 - 2033.





## España-Mercado Común

### El informe ha sido presentado al Consejo de Ministros

Se acordó que la Comisión permanente siga profundizando en el estudio Y que tenga éste preparado, a ser posible, para la reunión de marzo

Bruselas, 8.—Los representantes permanentes de los "Seis" han presentado ante el Consejo de Ministros del Mercado Común su estudio preliminar sobre las negociaciones con España.

La discusión ha durado menos de veinte minutos y todas las delegaciones están de acuerdo en que el grupo de expertos del Comité de representantes permanentes continúe profundizando sobre este asunto.

La delegación italiana expresó ciertas reservas sobre las cuestiones referentes a la agricultura, que sin embargo está incluida en este nuevo estudio.

Los ministros han pedido al Comité de representantes permanentes que el nuevo estudio esté preparado, a ser posible, para la sesión del mes de marzo.—Efe.

#### ACUERDOS ADOPTADOS

El Consejo de ministros de los «Seis», que inició la sesión con el tema de España, a las tres y media en punto de la tarde, tardó pocos minutos en adoptar las siguientes medidas:

- 1) Descartar, como vinculación de España al Mercado Común, el simple acuerdo comercial indiscriminatorio.
- 2) Enviar a los representantes permanentes, para que profundicen el estudio de su contenido, el volumen y el carácter que habrá de tener el acuerdo preferencial que se estipule con España.
- 3) Incluir en el volumen de ese acuerdo preferencial los productos agrícolas, que excluyó el informe presentado por la Comisión del Consejo de ministros.
- 4) Descartar el pase automático de una probable fase inicial vinculativa (acuerdo preferencial) a una posible fase posterior asociativa (unión aduanera entre España y la Comunidad).

Estas cuatro medidas, un simple esfuerzo de síntesis, no reflejan un informe facilitado por el Consejo de ministros, sino media jornada, en los alrededores de la sala Ravenstein, dedicada por el periodista al acopio clandestino de datos. Cualquiera, eso sí, puede dentro del Mercado Común en erarse de todo lo que pasa, pero ese cualquiera ha de mantener la ley del silencio sobre sus fuentes de información, que ni son espontáneas, ni mucho menos caudalosas

### Sólo quedan 90 kilómetros de obra por realizar en el Madrid-Burgos

Madrid, 8.—El Ministerio de Obras Públicas informa, según la agencia Logos, que continúan a buen ritmo los trabajos de construcción del ferrocarril Madrid-Burgos. De los 276 kilómetros que constituyen la línea férrea, se ha efectuado ya el tendido de 185 kilómetros. Para la terminación y puesta en servicio de este ferrocarril, cuya inauguración está prevista para 1968, quedan tan sólo 90 kilómetros de obra.

### Veinte metalúrgicos madrileños procesados por el Juzgado de Orden Público

Por reunión ilegal como miembros de las «Comisiones Obreras»

Madrid, 8.—Veinte miembros de las llamadas «Comisiones Obreras» de la zona metalúrgica de Villaverde han sido procesados por el Juzgado de Orden Público, acusados de reunión ilegal.

El día 18 de diciembre del año pasado veinte trabajadores del Sindicato del Metal se reunieron, sin previa autorización, en un descampado situado cerca de la factoría «Standard Eléctrica», enclavada en el barrio de Villaverde, de esta ciudad. Al parecer, dicha reunión fue organizada por las «Comisiones Obreras».

Ahora, el Juzgado de Orden Público, considerando los hechos como constitutivos de un delito de reunión ilegal, ha decretado el procesamiento de las siguientes personas: Hemmino Carlos Mínguez Docal, Miguel Martín Moya, Leovigildo Cuesta de la Casa, Luis Hoyos Sáiz, Isidro García Gallardo, Feliciano Maroto Roldán, Evelio Sánchez Largo-Garrido, Tranquillino Sánchez Alvarado, Francisco Blanco Crespo, Carlos Fernández Corregidor, Justo Escobar Gallardo, Juan Contreras García, Sinfiorano Bernardo Mateos, Nicolás Fragua López, José Villarejo Giróme, Moisés Calvo Navas, Francisco Vera Jiménez y Antonio Navarro Arroyo.

Uno de estos procesados, Evelio Sánchez Largo-Garrido, se encuentra también procesado con anterioridad por el mismo Juzgado de Orden Público.

Los veinte inculcados se encuentran, por orden del juez, en libertad provisional.—Europa Press.

#### EL PARO MINERO

Miércoles, 8.—En la jornada de hoy, miércoles, los 1.500 mineros de los pozos «San Nicolás» y «Polio» de esta zona, por segundo día siguen en paro, por disconformidad con las sanciones laborales que les impuso la empresa, según específica la reglamentación en las minas de carbón cuando la ausencia en el trabajo no está justificada.—Cifra.

#### CONFlicto EN BARCELONA

Barcelona, 8.—En los últimos días

# “LA HORA DEL JUICIO FINAL ha llegado para los rusos en China”, dice Radio Pekín

Han sido tomadas todas las medidas para la ruptura con la U. R. S. S.

Se temen incidentes mayores y tarde o temprano los soviéticos tendrán que cerrar su Embajada en China

Las manifestaciones anti-rusas se hacen cada vez más gigantescas

Por otra parte la lucha interna continúa: Mao ha enviado unidades blindadas a Cantón; hay «purgas» en Shangai y Lin Piao pide a las tropas le ayuden contra los maoístas

Hong Kong, 8.—Radio Pekín ha transmitido esta noche que «el día del juicio final» ha llegado para los rusos de China. El Gobierno chino «ha tomado todas sus medidas» para una posible ruptura con la Unión Soviética, ha dicho la emisora controlada por los partidarios de Mao Tse Tung.

La emisora cita al jefe del Ejército de la provincia de Shensi diciendo que «el día del juicio final» ha llegado para los rusos. Los «guardias rojos» de Shensi dicen que los dirigentes rusos deben bajar la cabeza y confesar sus pecados.

También piden que Moscú conteste a sus protestas. La radio dice que en Pekín «las masas se dirigen incesantemente a manifestarse frente a la Embajada» y «utilizan altavoces para lanzar sus cartas de protesta a los rusos». La emisora dice que entre los manifestantes hay estudiantes chinos maltratados en Moscú.

Los manifestantes entonan: «Los que se opongan a Mao Tse-tung serán destruidos.» La radio de Pekín dice también que 200 rusos asaltaron la Embajada china en Moscú y que «20 gamberros forzaron las puertas de la Embajada», violando las garantías diplomáticas.—Efe-Upi.

### Lin Piao pide ayuda a las fuerzas armadas

Tokio, 8.—El ministro de Defensa chino, Lin Piao, ha atacado—según indican los periódicos murales de Pekín—al mariscal Chu Teh, veterano jefe del Ejército que preside el Congreso Nacional del Pueblo Chino.

Según un corresponsal en Pekín de la red de radio semioficial japonesa «N. H. K.», Lin Piao ha hecho un llamamiento para que se critique ampliamente al citado mariscal, que fue uno de los fundadores del llamado «Ejército Popular de Liberación».

En otro mural se señala que elementos contrarios a Mao Tse-tung, en la provincia suroccidental de Zechuan, han recurrido a las tropas armadas para que les ayuden en su lucha contra los partidarios maoístas.

Por su parte, Radio Pekín ha anunciado desde la provincia central de Shansi que un grupo de elementos burgueses y seudorrevolucionarios están luchando contra los genuinos maoístas.—Efe-Reuter.

### EVACUARAN A SUS FAMILIARES SI EMPEORA LA SITUACION

Tokio, 8.—Las embajadas de Polonia y Hungría en Pekín han decidido evacuar a los familiares de sus empleados si la situación empeora, informan de fuente diplomática hoy en Pekín, según el corresponsal de un periódico japonés.—Efe-Reuter.

### RUSIA TENDRA QUE CERRAR SU EMBAJADA

Belgrado, 8.—Un corresponsal yugoslavo escribe desde Moscú que «son de esperar incidentes mayores»

### Jidder había cedido los bienes del F.L.N. a la oposición argelina

Ello podría conducir al derrocamiento de Bumedié y la libertad de Ben Bella

«Mohamed Jidder cuando fue asesinado, no disponía ya de los fondos del Frente de Liberación Nacional. Esos fondos los había puesto con anterioridad a disposición de la oposición argelina, a fin de que sus componentes hicieran con ellos lo que creyeran más conveniente», ha declarado a un redactor de «Ya» una persona allegada a la familia Jidder.

El portavoz añadió: «No cabe duda de que esa ha sido la causa que motivó su muerte. La oposición, al poder disponer de ese dinero, inició una serie de acciones que iban a conducir a un golpe de estado que derrocaría al régimen de Bumedié, a la vez que sería puesto en libertad Ben Bella».—(De «Ya»).

### Se sobresee el proceso por las declaraciones de GIL ROBLES a la «Actualidad Española»

Madrid, 9.—El Juzgado de Orden Público ha sobreseído el proceso contra el exministro don José María Gil Robles por sus declaraciones al director de la revista «La Actualidad Española», don Luis Ignacio Seco, en torno a diversos temas de la actualidad política de nuestro país, según informa la agencia Europa Press. El Ministerio fiscal ha apelado contra el sobreseimiento decretado por el juez.

## La iglesia no olvida las condiciones creadas en la U. R. S. S. a las comunidades religiosas

Los compromisos en este terreno son imposibles, dice «L'Osservatore della Domenica»

Ciudad del Vaticano, 8.—El semanario del Vaticano «L'Osservatore della Domenica» publica un artículo en el cual trata del encuentro del presidente de la Unión Soviética, Nikolai Podgorny, con el Papa Pablo VI. El comentario lleva la firma de Federico Alessandrini, uno de los periodistas más destacados de la Prensa de la Santa Sede.

El autor comienza declarando que «es inútil decir que el acontecimiento ha provocado vastos ecos, tanto en Italia como en «todos los demás países, por lo menos en los del mundo occiden-

tal»; en seguida añade: «Se han visto grandes títulos en los diarios, especialmente comunistas o de inspiración comunista, con una cierta inclinación a «minimizar»; otros han comentado esta audiencia definiéndola una especie de «conferencia cumbre» entre los «Jefes de Estado del Vaticano y de la U. R. S. S.», como lo hiciera «L'Unità» (órgano oficial comunista italiano).

Más adelante agrega que la Iglesia «no olvida las condiciones creadas en la Unión Soviética a las comunidades religiosas, ni desconoce las ra-

zones ideológicas que tratan de justificarlas», para afirmar inmediatamente que «en este terreno los compromisos son imposibles y ni siquiera se pueden considerar».

En seguida añade: «Por otra parte, la Iglesia no solicita para las comunidades religiosas ni para sí misma reconocimientos particulares o privilegios. Solicita solamente el reconocimiento del derecho natural y, en consecuencia, para todos los hombres que profesen una fe y vivan sus enseñanzas, el gran camino de la paz es éste; otros no existen».—Efe.



Darmstadt.—Tiene hoy veintitrés años y salió triunfadora en ciento veintidós pruebas de la clase "S", entre ellas sesenta veces en torneos internacionales, con lo que esta yegua resultó ser uno de los caballos de salto más eficaces de la República Federal de Alemania. A principios nadie creía a la "yegua milagrosa" capaz de conseguir semejante número de éxitos. En la cualificación de los Juegos Olímpicos de mil novecientos cincuenta y uno alcanzó ni siquiera el número mínimo de puntos. Entonces el campeón mundial Hans-Günter Winkler se hizo cargo del caballo, y ganó con Halia tres medallas olímpicas de oro. A la edad de 17 años, vieja para un caballo, se la puso a la cría, asombrando entonces la yegua de nuevo a los espectadores. Crean éstos que los cinco hijos Hali, Hatto, Halme, Haakon y Haladine, hayan heredado el poder del salto de su madre. En la foto, Halia con su cría más joven.

(Foto Impresiones de Alemania)

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en:

# EL ADELANTADO